

Gazeta Bronowicka

**W MŁODOPOLSKIM
DUCHU**

**SENIOR
W PAŃSTWIE
OBYWATELSKIM**

**SZANSA
DLA
BRONOWIC**

**WYNIKI
WYBORÓW
DO RADY DZIELNICY**

**ŚWIĘTO
NIEPODLEGŁOŚCI**

W NUMERZE:

▪ Wyniki	
Wyborów do Rad Dzielnic	3-6
▪ Wielka	
Szansa dla Bronowic	7
▪ Konferencja	
"Senior	
w Państwie Obywatelskim"	8
▪ Ulica Racheli	
w Przebudowie	8
▪ W Młodopolskim	
Duchu	9
▪ Podaruj	
Cząstkę Siebie	10
▪ Święto	
Niepodległości	10
▪ Goście	
ze Szwecji	11
▪ Rzut	
Oka na AA	12

Redaguje: Ilona Stus
gazetabronowicka@gmail.com

Okładka: fot. Ilona Stus

Adres redakcji:
ul. Zarzecze 124 a/104, Kraków
www.dzielnica6.krakow.pl
e-mail:
dzielnica6@um.krakow.pl

Skład i tamanie:
Ilona Stus

Druk:
Zakład Poligraficzny "ROMA-POL"
tel. (12) 423-73-72

ZARZĄD DZIELNICY VI BRONOWICE

Przewodniczący Rady i Zarządu:

Bogdan Smok

Wiceprzewodnicząca Rady i Zarządu:

Alicja Gackiewicz

Członkowie Zarządu:

Jerzy Kopacz

Artur Śliwa

Łukasz Wyrobiec

Zgodnie z treścią § 51 ust. 10 Statutu Dzielnic VI Bronowice Kadencja Zarządu trwa do czasu wyboru nowego Zarządu.

BIURO RADY I ZARZĄDU DZIELNICY VI BRONOWICE

ul. Zarzecze 124 a, pok. 102-104, I p.
(wejście od ul. Wiedeńskiej,
budynek KS „Bronowianka”)
30-149 Kraków

tel.: (12) 636-15-75, **fax.:** (12) 626-61-45

e-mail: rada@dzielnica6.krakow.pl, **www.dzielnica6.krakow.pl**

Godziny Przyjmowania Mieszkańców:

poniedziałek – 15.00-17.00,
wtorek-piątek – 10.00-12.00

DYŻURY PRZEDSTAWICIELI STRAŻY MIEJSKIEJ W DZIELNICY VI

W Biurze Rady i Zarządu Dzielnic VI Bronowice, ul. Zarzecze 124 a,
(wejście od ul. Wiedeńskiej, budynek KS „Bronowianka”)
I poniedziałek miesiąca, w godz. 16.30-17.30, pok. 102.

Straż Miejska - Oddział II Krowodrza:
Adres siedziby:
ul. Stachiewicza 3
31-303 Kraków

Telefony:
Dyżurny: 12 623 96 90, 12 688 22 20
Fax.: 12 688 22 28
E-mail: smkrowodrza@strazmiejska.krakow.pl

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i adiustacji oraz innych poprawek nadesłanych tekstów.

WYNIKI WYBORÓW – WYBORY DO RAD DZIELNIC 16.11.2014 r.

Dzielnica 6 Bronowice

Frekwencja: 40.92%

OKRĘG 1

	NAZWISKO I IMIĘ	ILOŚĆ GŁOSÓW
1.	DRUŻKOWSKA MARTA	233
2.	FRANCZYK MAREK	39
3.	MARCZYŃSKA-MIK NATALIA	38
4.	SZCZĘŚNIAK-KĄDZIOŁEK AGNIESZKA	164

Wyniki kompletne - przekazano dane z obwodów głosowania: 149, 155

Liczba uprawnionych do głosowania: **1078**
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: **485**

Liczba kart wyjętych z urny: **485**

Frekwencja: **44.99%**

Liczba kart nieważnych: **0**

Liczba kart ważnych: **485**

Liczba głosów nieważnych: **11**

Liczba głosów ważnych: **474**

OKRĘG 2

	NAZWISKO I IMIĘ	ILOŚĆ GŁOSÓW
1.	PASIOŃEK-SACHA AGATA	212
2.	PŁAZA MICHAŁ	193

Wyniki kompletne - przekazano dane z obwodów głosowania: 150, 152, 153, 154

Liczba uprawnionych do głosowania: **1007**
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: **414**

Liczba kart wyjętych z urny: **413**

Frekwencja: **41.11%**

Liczba kart nieważnych: **0**

Liczba kart ważnych: **413**

Liczba głosów nieważnych: **8**

Liczba głosów ważnych: **405**

OKRĘG 3

	NAZWISKO I IMIĘ	ILOŚĆ GŁOSÓW
1.	SZWED MARIA	247
2.	ŚLIWA ARTUR	165

Wyniki kompletne - przekazano dane z obwodów głosowania: 150

Liczba uprawnionych do głosowania: **1132**
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: **417**

Liczba kart wyjętych z urny: **417**

Frekwencja: **36.84%**

Liczba kart nieważnych: **0**

Liczba kart ważnych: **417**

Liczba głosów nieważnych: **5**

Liczba głosów ważnych: **412**

OKRĘG 4

	NAZWISKO I IMIĘ	ILOŚĆ GŁOSÓW
1.	ANTOSIEWICZ WALDEMAR	217
2.	BOJM DANIEL	65
3.	KOTEK MARCIN	212

Wyniki kompletne - przekazano dane z obwodów głosowania: 154, 155

Liczba uprawnionych do głosowania: **1086**
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: **503**

Liczba kart wyjętych z urny: **503**

Frekwencja: **46.32%**

Liczba kart nieważnych: **0**

Liczba kart ważnych: **503**

Liczba głosów nieważnych: **9**

Liczba głosów ważnych: **494**

OKRĘG 5

	NAZWISKO I IMIĘ	ILOŚĆ GŁOSÓW
1.	KOPACZ JERZY	124
2.	KORDULA LEOKADIA	95
3.	OSTROWSKI JERZY	75

Wyniki kompletne - przekazano dane z obwodów głosowania: 153

Liczba uprawnionych do głosowania: **815**
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: **309**

Liczba kart wyjętych z urny: **309**

Frekwencja: **37.91%**

Liczba kart nieważnych: **0**

Liczba kart ważnych: **309**

Liczba głosów nieważnych: **15**

Liczba głosów ważnych: **294**

OKRĘG 6

	NAZWISKO I IMIĘ	ILOŚĆ GŁOSÓW
1.	DUDA KRZYSZTOF	168
2.	ZECHENTER PAWEŁ	74

Wyniki kompletne - przekazano dane z obwodów głosowania: 152, 153, 154

Liczba uprawnionych do głosowania: **734**
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: **253**

Liczba kart wyjętych z urny: **253**

Frekwencja: **34.47%**

Liczba kart nieważnych: **0**

Liczba kart ważnych: **253**

Liczba głosów nieważnych: **11**

Liczba głosów ważnych: **242**

OKRĘG 7

Dzielnicowa Komisja Wyborcza stwierdza, że głosowania nie przeprowadzono w okręgu wyborczym numer 7, w którym liczba zarejestrowanych kandydatów równa jest liczbie 1, a zarejestrowany kandydat **GACKIEWICZ ALICJA** uzyskała mandat radnego bez przeprowadzenia głosowania.

OKRĘG 8

	NAZWISKO I IMIĘ	ILOŚĆ GŁOSÓW
1.	JANUSZ WALDEMAR	104
2.	STRZEBOŃSKA ALICJA	142

Wyniki kompletne - przekazano dane z obwodów głosowania: 151, 152

Liczba uprawnionych do głosowania: **875**
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: **255**

Liczba kart wyjętych z urny: **255**

Frekwencja: **29.14%**

Liczba kart nieważnych: **0**

Liczba kart ważnych: **255**

Liczba głosów nieważnych: **9**

Liczba głosów ważnych: **246**

OKRĘG 9

	NAZWISKO I IMIĘ	ILOŚĆ GŁOSÓW
1.	BIELECKI MACIEJ	45
2.	DZIUBA WOJCIECH	30
3.	KORDAS KRYSZYNA	116
4.	NOWAKOWSKI JANUSZ	7
5.	PASIERB MACIEJ	52
6.	QUIRINI-POPLAWSKI ŁUKASZ	238

Wyniki kompletne - przekazano dane z obwodów głosowania: 154, 155

Liczba uprawnionych do głosowania: **1046**
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: **496**

Liczba kart wyjętych z urny: **496**

Frekwencja: **47.42%**

Liczba kart nieważnych: **0**

Liczba kart ważnych: **496**

Liczba głosów nieważnych: **8**

Liczba głosów ważnych: **488**

OKRĘG 10

	NAZWISKO I IMIĘ	ILOŚĆ GŁOSÓW
1.	GOCH ADAM	302
2.	MAJ ELŻBIETA	185

Wyniki kompletne - przekazano dane z obwodów głosowania: 155

Liczba uprawnionych do głosowania: **1077**
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: **498**

Liczba kart wyjętych z urny: **497**

Frekwencja: **46.24%**

Liczba kart nieważnych: **0**

Liczba kart ważnych: **497**

Liczba głosów nieważnych: **10**

Liczba głosów ważnych: **487**

OKRĘG 11

	NAZWISKO I IMIĘ	ILOŚĆ GŁOSÓW
1.	PRYWAŁKO WŁODZIMIERZ	41
2.	TUREK MAŁGORZATA	168
3.	WESOŁOWSKA BEATA	118

Wyniki kompletne - przekazano dane z obwodów głosowania: 156, 157

Liczba uprawnionych do głosowania: **778**
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: **335**

Liczba kart wyjętych z urny: **340**

Frekwencja: **43.06%**

Liczba kart nieważnych: **7**

Liczba kart ważnych: **333**

Liczba głosów nieważnych: **6**

Liczba głosów ważnych: **327**

OKRĘG 12

	NAZWISKO I IMIĘ	ILOŚĆ GŁOSÓW
1.	DZIERŻAK MARCIN	43
2.	KRAJEWSKI ŁUKASZ	198
3.	KULCZYCKI RYSZARD	84

Wyniki kompletne - przekazano dane z obwodów głosowania: 156

Liczba uprawnionych do głosowania: **786**
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: **339**
Liczba kart wyjętych z urny: **337**
Frekwencja: **43.13%**
Liczba kart nieważnych: **0**
Liczba kart ważnych: **337**
Liczba głosów nieważnych: **12**
Liczba głosów ważnych: **325**

OKRĘG 13

	NAZWISKO I IMIĘ	ILOŚĆ GŁOSÓW
1.	BIAŁEK MICHAŁ	148
2.	SMOK BARTOSZ	247

Wyniki kompletne - przekazano dane z obwodów głosowania: 159

Liczba uprawnionych do głosowania: **1085**
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: **413**
Liczba kart wyjętych z urny: **412**
Frekwencja: **38.06%**
Liczba kart nieważnych: **17**
Liczba kart ważnych: **395**
Liczba głosów nieważnych: **0**
Liczba głosów ważnych: **395**

OKRĘG 14

	NAZWISKO I IMIĘ	ILOŚĆ GŁOSÓW
1.	DOMAŃSKI JACEK	165
2.	KMIECIK DOROTA	100
3.	KRUSZNIEWSKA AGNIESZKA	48
4.	RYGORCZUK MARIUSZ	8

Wyniki kompletne - przekazano dane z obwodów głosowania: 158

Liczba uprawnionych do głosowania: **797**
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: **329**
Liczba kart wyjętych z urny: **329**
Frekwencja: **41.28%**
Liczba kart nieważnych: **0**
Liczba kart ważnych: **329**
Liczba głosów nieważnych: **8**
Liczba głosów ważnych: **321**

OKRĘG 15

	NAZWISKO I IMIĘ	ILOŚĆ GŁOSÓW
1.	JANOWSKI PIOTR JÓZEF	123
2.	SMOK BOGDAN	278

Wyniki kompletne - przekazano dane z obwodów głosowania: 161, 162, 163

Liczba uprawnionych do głosowania: **867**
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: **415**
Liczba kart wyjętych z urny: **413**
Frekwencja: **47.87%**
Liczba kart nieważnych: **0**
Liczba kart ważnych: **413**
Liczba głosów nieważnych: **12**
Liczba głosów ważnych: **401**

OKRĘG 16

	NAZWISKO I IMIĘ	ILOŚĆ GŁOSÓW
1.	BORKOWSKI WOJCIECH	309
2.	NIEBIELSKI MATEUSZ	67

Wyniki kompletne - przekazano dane z obwodów głosowania: 157, 162

Liczba uprawnionych do głosowania: **996**
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: **383**
Liczba kart wyjętych z urny: **383**
Frekwencja: **38.45%**
Liczba kart nieważnych: **0**
Liczba kart ważnych: **383**
Liczba głosów nieważnych: **7**
Liczba głosów ważnych: **376**

OKRĘG 17

	NAZWISKO I IMIĘ	ILOŚĆ GŁOSÓW
1.	KOSSAKOWSKI JERZY	77
2.	NIEBIELSKI KRZYSZTOF	37
3.	PERČIĆ MARGARETA	126
4.	SZOSTAK PIOTR	80

Wyniki kompletne - przekazano dane z obwodów głosowania: 156, 157, 161, 162

Liczba uprawnionych do głosowania: **704**
Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: **329**

Liczba kart wyjętych z urny: **329**

Frekwencja: **46.73%**

Liczba kart nieważnych: **0**

Liczba kart ważnych: **329**

Liczba głosów nieważnych: **9**

Liczba głosów ważnych: **320**

OKRĘG 18

	NAZWISKO I IMIĘ	ILOŚĆ GŁOSÓW
1.	KUCHARCZYK MARCIN	147
2.	SULIŃSKI STEFAN	82
3.	SZUMIEC ROKSANA	35

Wyniki kompletne - przekazano dane z obwodów głosowania: 157, 163

Liczba uprawnionych do głosowania: **862**

Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: **270**

Liczba kart wyjętych z urny: **269**

Frekwencja: **31.32%**

Liczba kart nieważnych: **0**

Liczba kart ważnych: **269**

Liczba głosów nieważnych: **5**

Liczba głosów ważnych: **264**

OKRĘG 19

	NAZWISKO I IMIĘ	ILOŚĆ GŁOSÓW
1.	BACZYŃSKI JAKUB	54
2.	BARAN WOJCIECH	19
3.	BORKOWSKI ŁUKASZ	75
4.	BRYŁOWSKI WOJCIECH	153
5.	KOWALCZYK MARIA	47
6.	MATUSZEWSKA KATARZYN	68
7.	NIEMCZUK MARIA	30

Wyniki kompletne - przekazano dane z obwodów głosowania: 161, 163

Liczba uprawnionych do głosowania: **1146**

Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: **464**

Liczba kart wyjętych z urny: **464**

Frekwencja: **40.49%**

Liczba kart nieważnych: **0**

Liczba kart ważnych: **464**

Liczba głosów nieważnych: **18**

Liczba głosów ważnych: **446**

OKRĘG 20

	NAZWISKO I IMIĘ	ILOŚĆ GŁOSÓW
1.	BURDA MARIAN	96
2.	JARECKI TOMASZ	42
3.	KOZIK ADAM	79
4.	SIKORA STANISŁAW	125

Wyniki kompletne - przekazano dane z obwodów głosowania: 149, 158, 160

Liczba uprawnionych do głosowania: **830**

Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: **354**

Liczba kart wyjętych z urny: **353**

Frekwencja: **42.65%**

Liczba kart nieważnych: **0**

Liczba kart ważnych: **353**

Liczba głosów nieważnych: **11**

Liczba głosów ważnych: **342**

OKRĘG 21

	NAZWISKO I IMIĘ	ILOŚĆ GŁOSÓW
1.	SANIOCKI KRZYSZTOF	127
2.	SROCYŃSKA MAŁGORZATA	288

Wyniki kompletne - przekazano dane z obwodów głosowania: 150, 152, 160

Liczba uprawnionych do głosowania: **1127**

Liczba kart do głosowania wydanych wyborcom: **444**

Liczba kart wyjętych z urny: **442**

Frekwencja: **39.40%**

Liczba kart nieważnych: **0**

Liczba kart ważnych: **442**

Liczba głosów nieważnych: **27**

Liczba głosów ważnych: **415**

WIELKA SZANSA DLA BRONOWIC

DZIELNICA VI BRONOWICE Z NOWYM PARKIEM I CENTRUM INTEGRACJI SPOŁECZNEJ?



SZANOWNI PAŃSTWO

Dzięki staraniom Rady Dzielnicy, Stowarzyszenia Mieszkańców Bronowic, we współpracy z pełnomocnikiem ds. Polityki Społecznej i Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej, w projekcie budżetu Miasta na rok 2015 zapisane zostały środki finansowe na wykup od Krakowskiej Spółdzielni Niewidomych „SANEL” terenu, na którym znajduje się park oraz dzierżawę budynków potrzebnych do realizacji oczekiwanych społecznie projektów, w ramach Rządowego Programu „Ekonomii Społecznej”.

W wydzierżawionych budynkach powstanie Centrum Integracji Społecznej, które służyć będzie integracji zawodowej i społecznej. Centrum udzielać będzie wsparcia osobom znajdującym się w trudnej sytuacji np. z uwagi na niepełnosprawność lub utratę pracy. Swoje miejsce znajdą tam organizacje pozarządowe działające na rzecz osób niepełnosprawnych i bezrobotnych,

a także Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznej, Zakład Aktywności Społecznej, filia Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej i część Grodzkiego Urzędu Pracy.

Niezwykle istotne jest to, że środki finansowe pozyskane przez Spółdzielnię „SANEL” ze sprzedaży „Parku” i dzierżawy mają być wykorzystane na modernizację i rozwój Spółdzielni, a tym samym na stworzenie dodatkowych miejsc pracy, a pozyskany park

zgodnie z opinią Wydziału Kształtowania Środowiska i Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu będzie niezwykle cennym dopełnieniem Parku „Młynówka Królewska”.

Na dzień dzisiejszy Miasto dokonało wyceny działki, na której znajduje się park oraz oszacowało koszty związane z dzierżawą budynków i przedstawiło swoją propozycję Zarządowi Krakowskiej Spółdzielni Niewidomych „SANEL”. Teraz z niecierpliwością czekamy na decyzję Zarządu Spółdzielni, od której tak naprawdę zależeć będzie powodzenie całego projektu.



JACEK MAJCHROWSKI
PREZYDENT MIASTA KRAKOWA



Park „Sanel”

KONFERENCJA „SENIOR W PAŃSTWIE OBYWATELSKIM”

Tuż po wyborach samorządowych, 18 listopada 2014 roku, w Sali Obrad RMK odbyła się konferencja pn. „Senior w państwie obywatelskim”.

Organizatorami konferencji byli: Gmina Kraków, Miejski Dzienny Dom Pomocy Społecznej w Krakowie oraz Krakowski Klub Kultury Fizycznej, Sportu i Turystyki Niewidomych i Słabowidzących „Lajkonik”, który w tym roku obchodzi dziesiątą rocznicę swojej działalności.

Jubileusz 10-lecia aktywnego działania Klubu Integracyjnego „Lajkonik” stał się okazją do przedstawienia strategii Małopolski i Krakowa w stosunku do osób starszych, m. in. zrzeszonych w Klubie Integracyjnym Niewidomego Seniora. Ten nietypowy – jedyny w Małopolsce a być może i w Polsce – Klub Seniora nie bez powodu mieści się na terenie Dzielnicy VI. To przy ul. Bandtkiego od 1952 roku działa Krakowska Spółdzielnia Niewidomych „Sanel”.

Jej pracownicy – dzisiaj emeryci – w większości osoby z dysfunkcją wzroku mieszkają na naszym terenie.

Klub ma charakter integracyjny, co daje szeroko rozumianą integrację osób pełnosprawnych z niewidomymi oraz z osobami z innymi dysfunkcjami.

Specyfiką klubu jest też jego trafne przypisanie: instytucją prowadzącą jest Miejski Dzienny Dom Pomocy Społecznej w Krakowie, a jednostką wspomagającą „Lajkonik” – który jako organizacja pozarządowa ma możliwość pozyskiwania środków zewnętrznych, krajowych i europejskich. Seniorzy mogą korzystać ze wszystkich propozycji „Lajkonika”.

Do najważniejszych form działalności należą:

- działalność integracyjna
- działalność rehabilitacyjna
- działalność edukacyjna
- działalność sceniczna
- działalność rekreacyjno-turystyczna

Tak szeroka działalność nie byłaby możliwa, bez zaangażowania dyrektora Miejskiego Dziennego Domu Pomocy Społecznej w Krakowie Antoniego Wiatra oraz pomocy Zarządu i Rady Dzielnicy VI.

Od miesiąca września 2014 r. działa w naszym mieście Rada Krakowskich Seniorów, reprezentująca wszystkie środowiska ludzi starszych.

Obecnie władze Miasta Krakowa opracowały gminny program aktywizacji seniorów, który będzie wdrażany w życie od 2015 roku.

Z najciekawszych rozwiązań stwarzających warunki do uaktywnienia osób starszych, mieszkających w Krakowie, jest plan utworzenia, oprócz już istniejących Klubów, 54 nowych Centrów Seniora – Klubów, które będą stwarzały warunki do rozwijania różnych form aktywności Seniorów Krakowa.



Tekst źródłowy: Danuta Sanetra

ULICA RACHELI W PRZEBUDOWIE



MARCIN KUCHARCZYK

napisz: marcin.kucharczyk2@gmail.com

Ostatnią w tym roku inwestycją drogową prowadzoną na terenie naszej dzielnicy, nie wliczając przebudowy przejazdu kolejowego przez ul. Balicką, jest przebudowa ul. Racheli, która mamy nadzieję zakończy się przed nadejściem zimy.

W bieżącym roku na zadania pn. „Remonty dróg, chodników i oświetlenia” dzielnica otrzymała niewiele, ponad 800 tys. zł, i z tych środków finansowych wykonała: remont ulicy Cichej, remont fragmentów chodnika przy ul. Lea, remont fragmentu chodnika przy ul. Młynarskiego, dobudowę oświetlenia na ul. Przybyszewskiego przy skrzy-

żowaniu z ul. Zarzecze, przebudowę chodnika przy ul. Katowickiej pomiędzy ul. Tetmajera a ul. T. Boya-Żeleńskiego wraz utworzeniem przejścia dla pieszych, remont fragmentu chodnika przy ul. Włociańskiej i remont chodnika przy ul. Zarzecze na odcinku od ul. Na Błonie do ul. Justowskiej.

Ponadto ze środków budżetowych miasta wyremontowano ul. Łupaszki i ul. Witkiewicza oraz sporządzono dokumentację projektową na modernizację ulicy Ochlewskiego i Prystora. Dodatkowo wykonane zostały nakładki asfaltowe, na takich ulicach jak: Górna, Przybyszewskiego oraz fragment ul. Tetmajera, od rondka w kierunku źródelka.

Dzielnica ma przygotowane nowe inwestycje drogowe na najbliższe lata, które posiadają projekty i wszelkie uzgodnienia, a są to: przebudowa ulicy wewnętrznej wraz

z budową nowych miejsc parkingowych przy ul. Rydla, przebudowa ul. Żeleńskiego z budową miejsc parkingowych, przebudowa ul. Bronowickiej na odcinku od ul. Armii Krajowej do ul. Jabłonkowskiej wraz z wyznaczeniem przejść dla pieszych na skrzyżowaniu ulic: Bronowicka, Jabłonkowska i Wernyhory, modernizacja ul. Zarzecze na odcinku od ul. Na Błonie do ul. Filtrowej.

Jednak o tym co będzie realizowane w przyszłym roku i latach następnych zadecyduje już nowa Rada Dzielnicy, o czym będą Państwo z pewnością na bieżąco informowani.



Ulica Racheli w przebudowie

fot. Marcin Kucharczyk

W MŁODOPOLSKIM DUCHU

Po 114 latach od pamiętnego wesela dworek „Rydlówka” przywołał młodopolskiego ducha tamtych czasów, gdy w 1900 roku poeta Lucjan Rydel poślubił Jadwigę Mikołajczykównę, siostrę żony ówczesnego gospodarza tego miejsca – Włodzimierza Tetmajera.



Prezes Krakowskiego Oddziału PTTK podziękował Marii Rydlowej za wieloletnią współpracę

ILONA STUS

To wesele, którego gościem był Wyspiański stało się kanwą, inspiracją dramatu „Wesele” – mówiła w swym wystąpieniu Maria Rydlowa, gospodarz spotkania. – Jest to dzieło wielkie o ogromnym ładunku intelektualnym i emocjonalnym. To dramat wciąż wysoce aktualny, grany na różnych scenach Polski i Europy. Jest obecnie na pierwszych miejscach wszystkich list najważniejszych dzieł naszej literatury. Niewyczerpane źródło przysłów, jak np.:

panowie

*duza by juz mogli mieć,
ino oni nie chcom chcieć!*

Interpretację cytatu pani Maria pozostawiła już mieszkańcom Bronowic i gościom przybyłym na uroczystość, wśród których znaleźli się, m.in.: prezydent Miasta Krakowa – Jacek Majchrowski, dyrektor Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego Miasta

Krakowa Stanisław Dziedzic, prezes Krakowskiego Oddziału PTTK Janusz Worotniak – współgospodarz uroczystości, dyrektor Muzeum Historycznego Miasta Krakowa Michał Niezabitowski, dyrektor Muzeum Narodowego w Krakowie Zofia Gołubiew oraz przedstawiciele Rady Dzielnicy VI.

– To cudowne miejsce – podkreślała Maria Rydlowa – gdzie chochoł śpiewał i nadal śpiewa swą groźną przestrożę: *Miałeś, chamie, złoty róg, miałeś, chamie, czapkę z piór: czapkę wicher niesie, róg huką po lesie, ostał ci się ino sznur.*

Pielęgnując ten krakowski zwyczaj i polski mit po raz 45. krzew róży, przy dźwiękach muzyki, został otulony słomą. W klimat obrzędu wprowadziła młodzież, ze Szkół Podstawowych nr 50 i 93 imienia Włodzimierza Tetmajera i Lucjana Rydla, recytując fragmenty „Wesela”.

Spotkanie w „Rydlówce” miało też inny wymiar. – Celebrujemy chochoła, ale rolę dziś głównego celebrycy gra prezes krakowskiego oddziału PTTK, pan Janusz Worotniak, żegnając się z Bronowicami i z „Rydlówką” – mówiła Maria Rydlowa, w imieniu członków całej rodziny dziękując za ponad czterdziestoletnią współpracę.

Za lata wspólnie przepracowane podziękował również prezes Krakowskiego Oddziału PTTK wręczając pani Marii Rydlowej list gratulacyjny, w którym docenił trud włożony w opiekę nad „Rydlówką”, w edukację młodzieży na przestrzeni wielu lat oraz szczególne osiągnięcia na polu promowania polskiej historii, kultury i tradycji, poprzez aktywne promowanie idei i ducha polskości.

Obecnie „Rydlówka” stanęła na progu nowej drogi. Najprawdopodobniej wkrótce przejdzie pod skrzydła Muzeum Historycznego Miasta Krakowa. Co czeka Muzeum? Pozostaje powtórzyć za panią Marią Rydlową: „Wyteżać, wyteżać słuch”.



Osadzenie Chochota

PODARUJ CZĄSTKĘ SIEBIE

29 października 2014 roku w Zespole Szkół Geodezyjno-Drogowych i Gospodarki Wodnej w Krakowie już po raz szósty spotkaliśmy się w ramach sesji „Zdrowy Styl Życia”. Poprzednie spotkania dotyczyły właściwego odżywiania, aktywności fizycznej, szkodliwości palenia papierosów oraz profilaktyki nowotworowej.



Tematem sesji była transplantacja

AGATA CZAJOWSKA
Nauczyciel ZSGDiGW

Tym razem tematem sesji była transplantacja. Aby zgłębić to zagadnienie wcześniej wybraliśmy się z młodzieżą do kina na film „Bogowie”. Film, który zdobył Złotego Lwa na Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni,

opowiada historię pierwszego udanego przeszczepu serca w Polsce wykonanego przez zespół prof. Zbigniewa Religi w 1985 roku. Film doceniany przez krytykę doskonale wpisał się w temat naszej sesji.

„Transplantacja – jestem na tak” to także temat konkursu na plakat, który odbył się w naszej szkole. Dyrektor Lu-

cyna Łukańska, gospodarz spotkania, wręczyła młodzieży dyplomy i nagrody.

Ciekawą prelekcję na temat etycznych aspektów transplantacji wygłosiła Ewa Zbroja – prezes Fundacji Europejskie Centrum Etyki i Bioetyki. Na spotkaniu gościliśmy również przewodniczącego Rady Dzielnicy VI Bronowice Bogdana Smoka, inspektora Wydziału Edukacji Urzędu Miasta Krakowa Tomasza Zemanka oraz wicedyrektora Zespołu Szkół Budowlanych nr 1 Marię Janik. W sesji uczestniczyli uczniowie pierwszych i drugich klas naszej szkoły o kierunkach: inżynierii środowiska i melioracji, logistyki, geodezji i ochrony środowiska, którym rozdano oświadczenia woli, opaski i smycze. Miejmy nadzieję, że oświadczenia zostaną wykorzystane, a smycze i opaski będą przypominać, że „cząsteczka siebie” może komuś uratować życie.



Narodowe Święto Niepodległości 11 listopada 2014 r. bronowicka społeczność obchodziła w kościele parafialnym pw. św. Antoniego z Padwy. Tak jak w poprzednich latach przewodnim hasłem było motto: „Śpiewając, oddajmy cześć Ojczyźnie naszej.”

Zbiorowy śpiew poprzedziło złożenie kwiatów pod tablicą pamiątkową Bronowickich Bohaterów, tych którzy walczyli o niepodległość Polski i tych którzy zginęli za wolną Polskę.

Po uroczystej mszy św. prowadzonej przez ks. proboszcza Mariana Bylicę w asyście ks. prałata Leopolda Witka odbył się krótki odczyt prezes Towarzystwa Przyjaciół Bronowic – Barbary Miszczyk poświęcony naszym bronowickim bohaterom: (...) „Na wspomnianej tablicy umieszczona została replika odznaki „Stanęli w potrzebie”. Słowa znajdujące się na tej odznace były inspiracją do upamiętnienia działań wszystkich tych Bronowian, którzy walczyli o Polskę w czasie I wojny światowej i w czasie II drugiej wojny światowej. (...)

(...) Odznaka została wykonana w 1920 r., a więc już po odzyskaniu przez Polskę Niepodległości, z myślą o ochotnikach walczących o zagrożoną niepodległość naszej ojczyzny w 1920 r., kiedy trwała wojna polsko-bolszewicka. W poszczególnych rejonach kraju tworzyły się Komitety Obrony Państwa, które zbierały fundusze na organizowanie ochotniczej armii. Zagrożenie bytu

ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI



Występ młodych artystów, ich zaangażowanie i autentyczność udzielił się zgromadzonemu

narodowego było bardzo duże. Krakowski Komitet Obrony Państwa postanowił ustanowić honorową odznakę, która przyznawana była wszystkim tym, którzy spełniali swój obowiązek wobec ojczyzny. W wyniku konkursu, zwyciężył projekt przedstawiony przez prof. Jana Raszkę, twórcę odznaki z dewizą „Stanęli w potrzebie”. Uroczyste wręczenie odznaki wszystkim wytypowanym osobom odbyło się 10.X.1920 r. na boisku Sokoła w Krakowie. Włodzimierz Przerwa-Tetmajer, prezes Krakowskiego Komitetu Obrony Państwa, jako pierwszy otrzymał tę odznakę i został upoważniony do jej noszenia.

Jak wiemy z przekazu *Nowości Ilustrowanych* W. Tetmajer „W gorących słowach podziękował za wyróżnienie

i zwrócił się do zgromadzonych z apelem, by młodzież jak i obywatele zawsze stawali na stanowisku państwowym i wybierali dobro ojczyzny. Wywodził, że jest to najważniejsze zadanie bieżącej chwili a bardzo trudne do wpojenia społeczeństwu, ponieważ przez 130 lat przywykło ono do uprawiania buntu wobec wrogich, obcych państw. Tak jak ten bunt był kiedyś ostoją naszego społeczeństwa, tak dziś lojalność, życzliwość, poparcie i ukochanie tego nowo budującego się państwa polskiego jest rękojmą naszej przyszłości. Zakończył swe przemówienie okrzykiem na cześć pomyślności Rzeczypospolitej, na cześć walczącej i ponoszącej krwawe ofiary armii oraz na cześć naczelnika państwa Józefa Piłsudskiego”.

Część artystyczną przygotowali uczniowie i nauczyciele ze Szkoły Podstawowej nr 50 im. W. Tetmajera. Patriotyczne pieśni w wykonaniu chóru szkolnego prowadzonego przez pana Roberta Pazere połączone były z deklamacją wierszy. Wzruszający występ młodych artystów, ich zaangażowanie i autentyczność udzielił się zgromadzonym licznie mieszkańcom i sympatykom Bronowic Małych. Przy akompaniamencie pana Jacka Pacha, naszego organisty, odśpiewano wspólnie ze zgromadzonymi pieśni, m.in. Rotę.

Na uroczystość przybyli zaproszeni goście, liczne grono mieszkańców i sympatyków Bronowic Małych.

BARBARA KUCIŃSKA
Nauczyciel SP 50

GOŚCIE ZE SZWECJI

W maju 2014 roku Rada Pedagogiczna Szkoły Podstawowa nr 138 im. Polskich Wojsk Lotniczych w Krakowie – Mydlnikach podjęła decyzję o nawiązaniu międzynarodowej współpracy z Międzyszkolnym Ośrodkiem Języków Ojczystych w Eskilstunie (Szwecja). W ramach realizowanego w obu ośrodkach projektu: „Moje korzenie – co nas łączy? Co nas dzieli?” przewidziana jest partnerska wymiana uczniów oraz całoroczne interdyscyplinarne warsztaty.



Lekcja teatralna w „Grotesce”

ANITA MICHALIK

Koordynator Projektu „Moje Korzenie”

W październiku do Mydlnik zawitały dzieci polonijne ze Szwecji. Podczas swojego czterodniowego pobytu zwiedziły Kraków (m.in. Drogę Królewską i podziemia Rynku), obejrzały

spektakl teatralny w Teatrze Groteska i wzięły udział w warsztatach poświęconych szopce krakowskiej w Muzeum Etnograficznym oraz w spotkaniu autorskim z pisarką i tłumaczką szwedzkiej literatury dziecięcej, panią Barbarą Gawryluk. Ponadto polonijne dzieci ze Szwecji aktywnie uczestniczyły w ży-

ciu szkoły. Na niedzielę, 5 października, organizatorzy zaplanowali Wieczór Polsko-Szwedzki. Podczas imprezy, na którą zostali zaproszeni uczniowie ze SP nr 138, uczniowie z Eskilstuny podjęli próbę nauczenia swoich polskich kolegów języka szwedzkiego. Dzieci wspólnie uczestniczyły w grach, zabawach i konkursach. Były one okazją nie tylko do lepszego poznania zwyczajów, tradycji i literatury naszego zamorskiego sąsiada, ale również do pogłębienia wiedzy o naszej polskiej kulturze, historii oraz krakowskich obyczajach. W poniedziałek i wtorek dzieci z Eskilstuny – wraz ze swoją nauczycielką języka polskiego z Międzyszkolnego Ośrodka Języków Ojczystych, panią Kazimierą Jakacką-Mikulską, która jest także prezesem Związku Nauczycieli Polskich w Szwecji – wzięły udział w szkolnych lekcjach.

Przez cały rok szkolny polscy i szwedzcy uczniowie będą współpracować ze sobą za pośrednictwem środków komunikowania się na odległość (mail, skype, blog). Dzieląc się zdobytą wiedzą i przygotowując zadania dla drugiej strony nauczą się pracy w zespole, przy równoczesnym wykorzystaniu nowoczesnych technologii. Tematem działań będzie m.in. ekologia, a przede wszystkim polska oraz szwedzka historia, literatura i tradycja. Dla dzieci ze Szwecji będzie to ponadto okazją do doskonalenia języka polskiego oraz szansa na pogłębienie związków z ojczyzną. Dla wszystkich – doskonała lekcja patriotyzmu.



Projekt jest realizowany pod honorowym patronatem konsula Królestwa Szwecji w Krakowie.

RZUT OKA NA AA

Co to jest AA

Anonimowi Alkoholicy są dobrowolną, światową wspólnotą mężczyzn i kobiet różnych zawodów, którzy spotykają się, aby osiągnąć i utrzymać trzeźwość. Jedynym warunkiem uczestnictwa jest pragnienie zaprzestania picia. Nie ma żadnych składek ani opłat za członkostwo w AA.

Liczba uczestników

Ocenia się, że ponad 2 miliony członków spotyka się w ponad 114 tysiącach grup w 170 krajach. W Polsce istnieje ok. 2300 grup AA.

Kontakty z organizacjami spoza AA

Wspólnota przyjęła „politykę” współpracy, ale bez wiązania się z innymi organizacjami zainteresowanymi problemem alkoholizmu. Nie wydajemy opinii o sprawach nie dotyczących AA, nie popieramy ich ani nie krytykujemy.

Z czego utrzymuje się AA

Od lat Anonimowi Alkoholicy przestrzegają i umacniają tradycję całkowitego samotrzymywania się i nie szukają ani nie przyjmują datków od osób nie będących członkami wspólnoty.

Jak Anonimowi Alkoholicy utrzymują trzeźwość

AA proponuje zasadę całkowitej abstynencji. Osoby należące do wspólnoty po prostu powstrzymują się od jednego kieliszka dzień po dniu. Trzeźwość utrzymuje się przez dzielenie się doświadczeniem, siłą i nadzieją na spotkaniach zwanych mityngami, w oparciu o program Dwunastu Kroków, służący zdrowieniu z alkoholizmu.

Dlaczego Anonimowi Alkoholicy są anonimowi

Anonimowość jest duchową podstawą AA – przypomina uczestnikom wspólnoty, aby kierowali się raczej zasadami niż osobistymi ambicjami. Jesteśmy społecznością ludzi równych. Dążymy do tego, aby znany był nasz program zdrowienia, a nie osoby, które w nim uczestniczą. Anonimowość w środkach masowego przekazu jest gwarancją bezpieczeństwa dla wszystkich uczestników AA, a szczególnie dla nowo przybyłych, że ich przynależność do AA nie będzie ujawniona.

Każdy może uczestniczyć w otwartych mityngach AA

Na mityngach tych zwykle mówi prowadzący i jeden lub kilku spikerów, którzy dzielą się doświadczeniem na temat swojej choroby alkoholowej i swojego zdrowienia w AA.

Jak powstało AA

AA powstało w 1935 roku, gdy spotkali się makler z Nowego Jorku i lekarz z Akron (oba już nie żyją), którzy byli „beznadziejnymi” pijakami. Oni założyli AA, aby pomagać innym, którzy cierpieli na chorobę alkoholową i utrzymywać własną trzeźwość. Wspólnota AA powstała w USA, a potem rozpowszechniła się na całym świecie.

Czego nie robi AA


AA nie prowadzi spisów członków ani „historii choroby”... nie angażuje się w badania, ani ich nie sponsoruje... nie łączy się z instytucjami ani organizacjami społecznymi (aczkolwiek członkowie AA, grupy i biura

usług często współpracują z nimi)... nie tropi ani nie usiłuje kontrolować swoich członków... nie stawia diagnoz i prognoz medycznych ani psychiatrycznych... nie udziela pomocy w odtruwaniu, pielęgnacji czy rekonwalescencji... nie bierze udziału w praktykach religijnych... nie zapewnia mieszkania, wyżywienia, ubrania i pracy, pieniędzy lub innych dóbr czy usług społecznych... nie zapewnia konsultacji domowych ani zawodowych... nie daje listów polecających do oddziałów więziennych, prawników, sądów, organizacji społecznych, pracodawców itd.


Jak możesz znaleźć AA w swoim mieście

Szukaj „Anonimowych Alkoholików” w książce telefonicznej lub w gazecie. Wolontariusze pracujący w punktach kontaktowych będą chętnie odpowiadać na Twoje pytania i wskażą Ci najbliższą grupę AA.

Publikacja zaaprobowana przez Konferencję Służb Ogólnych AA



**MASZ PROBLEM Z ALKOHOLEM?
CHCESZ PRZESTAĆ PIĆ?
ANONIMOWI ALKOHOLICY CZEKAJĄ**

 Regionalny Punkt Kontaktowy
dzur: od Pn. do Pt., godz. 18.00-20.00
www.aagalicja.cracow.pl

ul. Dietla 74/6, 31-039 Kraków
tel.: (12) 431-22-48
e-mail: galicja@aa.org.pl

Biuro Służby Krajowej AA
tel. (0-22) 828-04-94
e-mail: wspolnota-aa@aa.org.pl

Wszystkie rozmowy są poufne